Fecha de aprobación: **24/06/2025**

Guía docente de la asignatura

# Idioma Moderno Intermedio I: Ruso (Materia Obligatoria) (290115V)

| | | | |
|---|---|---|---|
| **Grado** | Grado en Literaturas Comparadas | **Rama** | Artes y Humanidades |
| **Módulo** | Idioma Moderno II | **Materia** | Idioma Moderno II |

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Curso** | 2º | **Semestre** | 1º | **Créditos** | 6 | **Tipo** | Obligatoria |

## PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES

- Haber cursado el nivel inicial o tener aproximadamente un nivel A1 de competencia en lengua rusa, según el Marco Europeo de Referencia o EU (Элементарный уровень), según el Sistema Estatal Ruso establecido para la clasificación de niveles de ruso como lengua extranjera.
- Se recomienda haber superado los niveles 1 y 2 de la asignatura de Lengua Moderna Minor Inicial.

- En el caso de utilizar herramientas de IA para el desarrollo de la asignatura, el estudiante debe adoptar un uso ético y responsable de las mismas. Se deben seguir las recomendaciones contenidas en el documento de "Recomendaciones para el uso de la inteligencia artificial en la UGR" publicado en esta ubicación: https://ceprud.ugr.es/formacion-tic/inteligencia-artificial/recomendaciones-ia#contenidoo

## BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (Según memoria de verificación del Grado)

- Expresiones frecuentes relacionadas con la vida cotidiana como (información básica sobre uno/a mismo/a y su familia, compras, lugares de interés, ocupaciones, etc.). Diálogos que requieran un intercambio de información sencilla sobre temas conocidos o de la vida cotidiana. Descripción en términos sencillos: aspectos del pasado y del entorno. Expresión de cuestiones relacionadas con las necesidades inmediatas. Los contenidos incluidos en este módulo deben permitir alcanzar el nivel A2 de competencia en lengua rusa, según el Marco Europeo de Referencia o BU (Базовый уровень), según el Sistema Estatal Ruso establecido para la clasificación de niveles de ruso como lengua extranjera.

## COMPETENCIAS ASOCIADAS A MATERIA/ASIGNATURA



Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/ 05/05/2026 - 09:09
Código seguro de verificación (CSV): CD6034C49581BE1EC0634269DD5217C5 Pág. 1 de 6

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

### CONOCIMIENTOS O CONTENIDOS

- C11 - Conoce los principales recursos y normas de la investigación académica.

### COMPETENCIAS

- COM01 - Capacidad de análisis y síntesis en los conocimientos ligados a los módulos, materias y asignaturas propios del título, con una suficiente comprensión de los mismos.
- COM17 - Desarrollo de la capacidad crítica y valorativa los fenómenos culturales y estéticos.
- COM18 - Producir textos de investigación teórica coherentes, bien argumentados y fundamentados en una lectura crítica de una determinada bibliografía.

### HABILIDADES O DESTREZAS

- HD08 - Habilidad para expresar las propias ideas con precisión y de manera persuasiva.
- HD09 - Habilidad para elaborar una presentación oral o escrita de manera estructurada y coherente.
- HD10 - Capacidad de escucha y respeto de las ideas y opiniones ajenas.

## RESULTADOS DE APRENDIZAJE (Objetivos)

- Fomentar el desarrollo de las destrezas comunicativas en lengua rusa de manera integrada.
- Conocer la conjugación y uso de algunos verbos en -ся (учиться, встречаться, etc.).
- Conocer las terminaciones y algunos de los usos del caso genitivo.
- Conocer la declinación y uso del pronombre свой.
- Conocer la formación y uso del acusativo animado.
- Conocer los grados comparativo y superlativo de adjetivos y adverbios.
- Conocer algunos verbos de movimiento.
- Conocer la declinación y algunos usos de los numerales ordinales.
- Saber cómo se forma el aspecto verbal en ruso y conocer algunos de sus usos.
- Saber expresar finalidad con la conjunción чтобы, causa con las conjunciones потому что, поэтому, etc.
- Saber emplear las oraciones de relativo con который.
- Aprender y ampliar el vocabulario relacionado con las siguientes áreas de la experiencia: Información personal y familiar básica (estudios, trabajo, intereses), la familia, mi amigo/a, la profesión, lo que hago a lo largo del día, mis planes.
- Conocer estrategias de aprendizaje, fuentes y libros de consulta, diccionarios y tablas o cuadros gramaticales, así como recursos online, con el fin de consolidar el aprendizaje realizado y de desarrollar la capacidad de aprendizaje autónomo.

## PROGRAMA DE CONTENIDOS TEÓRICOS Y PRÁCTICOS

### TEÓRICO



Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/ 05/05/2026 - 09:09
Código seguro de verificación (CSV): CD6034C49581BE1EC0634269DD5217C5 Pág. 2 de 6

No hay contenidos en este apartado, ya que se trata de una asignatura eminentemente práctica.

### PRÁCTICO

**Contenidos**

- Repaso de los verbos en -ся (учиться, встречаться).
- Formación y uso del caso genitivo de sustantivos, adjetivos, pronombres personales y posesivos en singular y plural.
- El pronombre свой.
- Formación y uso del acusativo animado.
- Grados comparativo y superlativo de adjetivos y adverbios.
- Repaso y ampliación de los verbos de movimiento.
- Aspecto verbal: formación y significados principales.
- Los numerales ordinales y su declinación.
- La expresión de finalidad con la conjunción чтобы.
- La expresión de causa con las conjunciones потому что, поэтому, etc.
- Oraciones de relativo con который.

**Temas orales**

- Мой любимый человек (друг, подруга, член семьи).
- Рассказ о себе.

**Ejercicios de escritura**

- Responder a preguntas sobre un texto.
- Responder a preguntas relacionadas con el material estudiado.
- Redacciones sobre los temas orales expuestos anteriormente.
- Vocabulario relacionado con los temas y textos vistos en clase.

## BIBLIOGRAFÍA

### BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL


- CHERNYSHOV, S., CHERNYSHOVA, A. (2019). Поехали! 1.2. Начальный курс. СПб: Златоуст.
- CHERNYSHOV, S., CHERNYSHOVA, A. (2019). Поехали! 1.2. Начальный курс: рабочая тетрадь. СПб: Златоуст.
- CHERNYSHOV, S., CHERNYSHOVA, A. (2022). Поехали! 1.1. Учебник. СПб: Златоуст.
- CHERNYSHOV, S., CHERNYSHOVA, A. (2022). Поехали! 1.1. Рабочая тетрадь. СПб: Златоуст.


### BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA


- BULGAKOVA, L.N., ZAXARENKO, I.V., KRASNYX, V.V. (2019). Мои друзья падежи. Грамматика в диалогах. Москва: Русский язык. Курсы.
- CHUBAROVA, O.E. (2024). Шкатулочка. Пособие по чтению для иностранцев, начинающих изучать русский язык. Москва: Русский язык.
- DANILINA, O.D.; ZHOROVA A.P. (2023). Слушаем с удовольствием! Пособие по аудированию деля иностранных учащихся. Элементарный уровень+. Москва: Русский Язык.
- DROSDOV DIEZ, T., PÉREZ MOLERO, P., ROJLENCO, A., STATSYUK, V., SÁNCHEZ PUIG, M. (2008). Curso completo de lengua rusa. Nivel básico. Madrid: Ediciones Hispano Eslavas.
- ERMANCHEKOVA, V. S. (2011). Слушать и услышать. СПб: Златоуст.


Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F



Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/
Código seguro de verificación (CSV): CD6034C49581BE1EC0634269DD5217C5
05/05/2026 - 09:09
Pág. 3 de 6

- ERMANCHEKOVA, V. S. (2019). Повторяем падежи и предлоги. СПб: Златоуст.
- ESAKOVA M., LITVINOVA G., QUERO GERVILLA E.F., QUERO GERVILLA A., HARATSIDIS E. (2016). Fonética rusa para hispanohablantes. Granada: Editorial Universidad de Granada.
- KABIAK, N. V. (2019). Очень простые истории. СПб: Златоуст.
- JAVRONINA, S., SHIROCHENSKAYA. A. (2016). El ruso en ejercicios. Madrid: Rubiños-1980.
- KABIAK, N. V.; КАБЯК, Н.В.(2019). Очень простые истории. СПб: Златоуст.
- MIRONESKO BIELOVA, E. (2007). Delaem-sdelaem! Practicando el aspecto verbal ruso. Barcelona: PPU.
- MIRONESKO BIELOVA, E. (2005). Davaite pochitaem! Lecturas de ruso con ejercicios de gramática y conversación. Barcelona: PPU.
- PULKINA I.; ZAJAVA-NEKRASOVA, E. (1992). El ruso. Gramática práctica, Madrid: Rubiños-1860.
- ZAJAVA-NEKRASOVA, E. (1993). Casos y preposiciones en el idioma ruso. Madrid: Rubiños-1980.


## ENLACES RECOMENDADOS

- https://prado.ugr.es/
- https://www.ugr.es/universidad/organizacion/entidades/departamento-filologia-griega-filologia-eslava

## METODOLOGÍA DOCENTE

- MD01 - EXPOSICIONES EN CLASE POR PARTE DEL PROFESOR. Podrán ser de tres tipos: 1) Lección magistral: Se presentarán en el aula los conceptos teóricos fundamentales y se desarrollarán los contenidos propuestos. Se procurará transmitir estos contenidos motivando al alumnado a la reflexión, facilitándole el descubrimiento de las relaciones entre diversos conceptos y tratando de promover una actitud crítica. 2) Seminarios: Se ampliará y profundizará en algunos aspectos concretos relacionados con la materia. Se tratará de que sean participativos, motivando al alumnado a la reflexión y al debate.
- MD02 - PRÁCTICAS REALIZADAS BAJO SUPERVISIÓN DEL PROFESOR. Pueden ser individuales o en grupo: 1) La revisión de ejercicios o traducciones como aplicación práctica de los conocimientos teóricos 2) Las simulaciones o dramatizaciones para adquirir y desarrollar las destrezas lingüísticas.
- MD03 - TRABAJOS REALIZADOS DE FORMA NO PRESENCIAL: Podrán ser realizados individualmente o en grupo. Los alumnos presentarán en público los resultados de estos trabajos, desarrollando las habilidades y destrezas relativas a la materia que adquieren a lo largo del curso, además de las competencias relacionadas con las capacidades comunicativas, analíticas y creativas.
- MD04 - TUTORÍAS ACADÉMICAS: Podrán ser personalizadas o en grupo. En ellas el profesor podrá supervisar el desarrollo del trabajo no presencial, reorientar a los alumnos en aquellos aspectos que considere necesarios y convenientes, resolver las dudas, aconsejar sobre bibliografía y metodología y realizar, de un modo personalizado, el seguimiento del trabajo personal del alumno.
- MD05 - EXÁMENES. La teoría aplicada se evaluará por medio de pruebas escritas y orales. La evaluación de las competencias prácticas podrá hacerse mediante el trabajo personal autónomo, las actividades dirigidas, la asistencia y la participación en clase



Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/ 05/05/2026 - 09:09
Código seguro de verificación (CSV): CD6034C49581BE1EC0634269DD5217C5 Pág. 4 de 6

## EVALUACIÓN (instrumentos de evaluación, criterios de evaluación y porcentaje sobre la calificación final)

### EVALUACIÓN ORDINARIA

La evaluación será continua y se realizará siguiendo los criterios y porcentajes que aparecen a continuación:

1. Asistencia y participación activa en las clases (10%).
2. Realización y entrega de trabajos: Los/as estudiantes tienen que trabajar de manera autónoma en la realización de tareas encomendadas por la profesora. Estas actividades consisten en ejercicios prácticos, lecturas recomendadas, grabación de ejercicios de audio, redacciones y presentaciones orales (35%).
3. Realización de control/es a lo largo del curso (15%).
4. Realización de un examen final que puede incluir: Ejercicios de lectura, monólogo, diálogo, gramática, vocabulario, así como ejercicios de comprensión y expresión oral y escrita (40%).
5. Criterios de evaluación: nivel de comprensión y expresión oral y escrita, pronunciación, fluidez, corrección gramatical, variedad y adecuación del vocabulario en controles, presentaciones, redacciones, trabajos y ejercicios realizados a lo largo del curso, así como en el examen final de la asignatura.
6. Se deberá obtener una calificación superior a 3.5 en el examen final y una nota superior a 4 en el total de actividades realizadas a lo largo del curso para poder optar a la calificación mediante evaluación ordinaria.
7. En el caso de que no se realizara ningún control a lo largo del curso, el 15% de la calificación final asignado a este apartado se sumaría al 35% del apartado 2, que pasaría a sumar el 50% con respecto a la calificación final.

Para acogerse a este sistema de evaluación los/as estudiantes tendrán que asistir a las clases (mínimo al 80% de estas) y realizar en el plazo establecido al menos el 80% de las tareas propuestas a lo largo del curso.
Los/as estudiantes que ya posean un nivel A1 de ruso (según el Marco Europeo de Referencia) o sean nativos de lengua rusa tendrán que comunicárselo a la profesora al inicio de las clases.

### EVALUACIÓN EXTRAORDINARIA

- Examen: Este consistirá en una prueba individualizada que podrá incluir: ejercicios de lectura en voz alta, de comprensión auditiva, monólogo/s y/o diálogo/s con la profesora, ejercicios de gramática, de dominio del léxico, de expresión y comprensión oral y escrita.
- Criterios de evaluación: Se valorará el nivel de comprensión y producción, así como la pronunciación, la fluidez, la coherencia, la variedad y corrección de estructuras gramaticales y del vocabulario empleado en la expresión oral y escrita.
- Porcentaje sobre la calificación final: 100%.

### EVALUACIÓN ÚNICA FINAL

- Examen: Este consistirá en una prueba individualizada que podrá incluir: ejercicios de lectura en voz alta, de comprensión auditiva, monólogo/s y/o diálogo/s con la profesora, ejercicios de gramática, de dominio del léxico, de expresión y comprensión oral y escrita.
- Criterios de evaluación: Se valorará el nivel de comprensión y producción, así como la pronunciación, la fluidez, la coherencia, la variedad y corrección de estructuras gramaticales y del vocabulario empleado en la expresión oral y escrita.



Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F

Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/ 05/05/2026 - 09:09
Código seguro de verificación (CSV): CD6034C49581BE1EC0634269DD5217C5 Pág. 5 de 6

- Porcentaje sobre la calificación final: 100%.
- Para poder acogerse a la evaluación única final la persona interesada deberá haber obtenido oficialmente la concesión de evaluación única final según el procedimiento establecido.

## INFORMACIÓN ADICIONAL

Información de interés para estudiantado con discapacidad y/o Necesidades Específicas de Apoyo Educativo (NEAE): Gestión de servicios y apoyos (https://ve.ugr.es/servicios/atencion-social/estudiantes-con-discapacidad).

Firma (1): Universidad de Granada
CIF: Q1818002F



Firmado electrónicamente según arts. 15, 17 y 41.1 del Reglamento de Adm. Electrónica de la Universidad de Granada (BOJA nº 85 de 6 de mayo de 2021)
Este documento firmado digitalmente puede verificarse en https://sede.ugr.es/verifirma/
Código seguro de verificación (CSV): CD6034C49581BE1EC0634269DD5217C5
05/05/2026 - 09:09
Pág. 6 de 6